






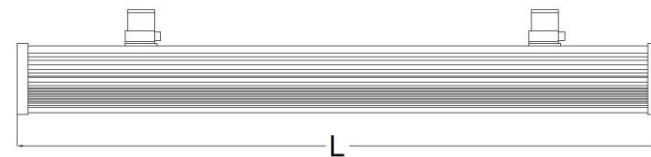
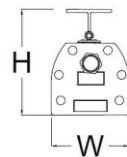


UWAGA	NOTE	ACHTUNG
Kostka zaciskowa nie jest dostarczana. Instalacja musi być wykonana przez osobę wykwalifikowaną zgodnie z instrukcją montażu. W przypadku wątpliwości na temat instalacji lub użytkowania produktu, należy skonsultować się z producentem. Wszelka ingerencja w budowę oprawy grozi utratą gwarancji.	Terminal block not supplied. Installation must be performed by a qualified person in accordance with the installation instructions. If you have any doubts about the installation or use of the product, please consult the manufacturer. Any interference in the construction of the luminaire may void the warranty.	Klemmenblock nicht im Lieferumfang enthalten. Die Installation muss von einer qualifizierten Person gemäß der Installationsanleitung durchgeführt werden. Wenn Sie Zweifel an der Installation oder Verwendung des Produkts haben, wenden Sie sich bitte an den Hersteller. Jeder Eingriff in die Konstruktion der Leuchte kann zum Erlöschen der Garantie führen.
Wymień oprawę po wystąpieniu awarii. Próba samodzielnej naprawy powoduje utratę gwarancji.	Replace the luminaire after a failure. Self-repair shall void the warranty.	Bitte ersetzen Sie die Leuchte nach einer Fehlfunktion. Durch die Selbstreparatur erlischt die Garantie.
Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej C.	This product contains a light source with energy efficiency class C.	Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle mit Energieeffizienzklasse C.
Spadki napięć nie mogą przekraczać wartości 50V od wartości nominalnej 230V AC grozi uszkodzeniem modułu.	Voltage drops must not exceed 50V from the nominal value of 230V AC, it may damage the module.	Spannungsabfälle dürfen 50 V ab dem Nennwert von 230 V AC nicht überschreiten, da dies das Modul beschädigen kann.
Stosowanie agregatów prądowców oraz transformatorów bez stabilizacji napięcia i zabezpieczeń grozi uszkodzeniem modułu.	The use of power generators and transformers without voltage stabilization and protections may damage the module.	Die Verwendung von Stromerzeugern und Transformatoren ohne Spannungsstabilisierung und Schutz kann das Modul beschädigen.
Stosowanie zasilania sieciowego o innej częstotliwości niż 50/60Hz oraz przekroczenie zakresu napięcia zasilania 190-270V AC grozi uszkodzeniem modułu.	The use of mains power with a frequency other than 50 / 60Hz and exceeding the 190-270V AC supply voltage range may damage the module.	Die Verwendung von Netzstrom mit einer anderen Frequenz als 50/60 Hz und einem Überschreiten des Versorgungsspannungsbereichs von 190 bis 270 V kann das Modul beschädigen.
Przechowywać oprawę w chłodnym, suchym i czystym otoczeniu. Nie wkładaj do wody ani ognia.	Keep the luminaire in a cool, dry and clean environment. Keep away from water and fire.	Lagern Sie die Leuchte in einer kühlen, trockenen und sauberen Umgebung. Nicht in Wasser oder Feuer legen.
Przed przystąpieniem do montażu, bezwzględnie odłączyć zasilanie w obwodzie. Włączyć zasilanie po podłączeniu i zabezpieczeniu wszystkich opraw w obwodzie	Make sure you disconnect the power supply before installation. Turn on the power after connecting and securing all luminaires in the circuit.	Trennen Sie vor der Montage unbedingt die Stromversorgung im Stromkreis ab. Schalten Sie die Stromversorgung nach dem Anschluss und Sicherung aller Leuchten im Stromkreis ein.
Źródło światła zastosowane w tej oprawie oświetleniowej powinno być wymieniane wyłącznie przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego, lub podobnie wykwalifikowaną osobę.	The light source used in this luminaire should only be replaced by the manufacturer or their service representative, or a similarly qualified person.	Die in dieser Leuchte verwendete Lichtquelle sollte nur vom Hersteller oder seinem Servicemitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.
Chroń oczy, w tym celu unikaj spoglądania w punkt świetlny przez długi okres czasu.	Protect your eyes, avoid looking at the light for a long period of time.	Schützen Sie Ihre Augen, vermeiden Sie lange Zeit auf den Lichtpunkt zu schauen.
Zanieczyszczenia osiadające na oprawie w wyniku normalnego użytkowania oprawy, należy zmywać wilgotną szmatką, nie stosować agresywnych środków lub metod czyszczących.	Dirtiness that settle down on the luminaire due to normal operation shall be cleaned with a damp cloth. Do not use invasive cleaners or cleaning methods.	Verschmutzungen, die sich auf die Leuchte im Gebrauch absetzen, können mit einfeuchten Tuch entfernt werden. Verwenden Sie keine invasiven Reinigungsmittel oder Reinigungsmethoden.
ZASTOSOWANIA	APPLICATION	ANWENDUNG
<ul style="list-style-type: none"> Hale produkcyjne Magazyny Pomieszczenia techniczne Oświetlenie specjalistyczne 	<ul style="list-style-type: none"> Industrial facilities Warehouses Technical rooms Specialist lighting 	<ul style="list-style-type: none"> Industrieanlagen Lagerhäuser Technische Einrichtungen Spezialbeleuchtung
      		
Ledolux Poland Sp. z o.o. Ul. Innowacyjna 1 36-060 Głogów Małopolski POLSKA		E-mail: info@ledolux.pl Tel: +48 696 966 622 <small>Data: 08.12.2023</small> <small>Zastrzegamy sobie prawo zmian konstrukcyjnych w oprawach oświetleniowych. We reserve the right to make design changes to luminaires. Wir behalten und das Recht vor, Konstruktionsänderungen an Leuchten durchzuführen.</small>



TANK DOB 2



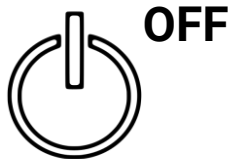
	L	W	H	Waga
35W	610mm	74mm	100mm	1.7kg
70W	1200mm	74mm	100mm	3.0kg
140W	1200mm	160mm	100mm	6.5kg
210W	1200mm	250mm	100mm	10.0kg

PL: Instrukcja obsługi

EN: Instruction manual

DE: Bedienungsanleitung

NAPIĘCIE ZASILANIA	NOMINAL VOLTAGE	STROMVERSORGUNG
205 - 255V ~		
CZĘSTOTLIWOŚĆ	FREQUENCY	FREQUENZ
50 / 60Hz		
TEMPERATURA BARWOWA	COLOUR TEMPERATURE	LICHTFARBE
4000K / 5000K		
SKUTECZNOŚĆ ŚWIETLNA	LUMINOUS EFFICACY	LICHTAUSBEUTE
130lm/W		
KĄT ŚWICENIA	BEAM ANGLE	LICHTVERTEILUNG
110°		
TEMPERATURA PRACY	OPERATING TEMPERATURE	BETRIEBSTEMPERATUR
-35°C ÷ +65°C		
WYSOKOŚĆ MONTAŻU	MOUNTING HEIGHT	EINBAUHÖHE
2 - 10m		

1.

Przed przystąpieniem do montażu, bezwzględnie odłączyć zasilanie w obwodzie.

Make sure you disconnect the power supply before installation.

Trennen Sie immer die Stromversorgung vom Stromkreis, bevor Sie mit der Montage beginnen.

2.

Dostosuj położenie pierwszej części uchwyty, przesuując wzdłuż oprawy.

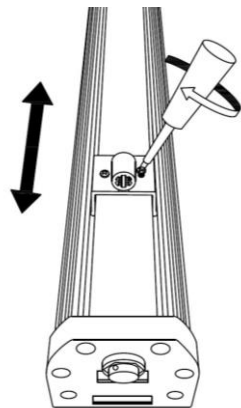
Przykręć uchwyt w wybranym położeniu używając śrubokręta krzyżaka (M4x12, 0.3Nm).

Adjust the position of the first part of the mounting bracket along the luminaire.

Screw the bracket in the chosen position using a crosshead screwdriver (M4x12, 0.3Nm).

Stellen Sie die Position des ersten Teils der Montagehalterung entlang der Leuchte ein.

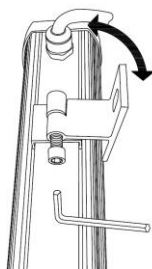
Schrauben Sie die Halterung mit einem Kreuzschlitzschraubendreher (M4x12, 0.3Nm) in die gewünschte Position.

**3a.**

Zamontuj pozostałe części uchwyty montażowego używając klucza inbusowego (H6, 2Nm).

Mount the other parts of the mounting bracket using a hex key (H6, 2Nm).

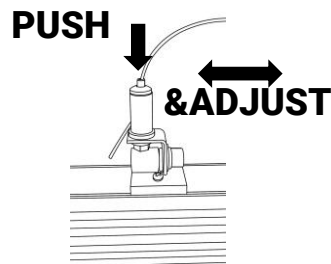
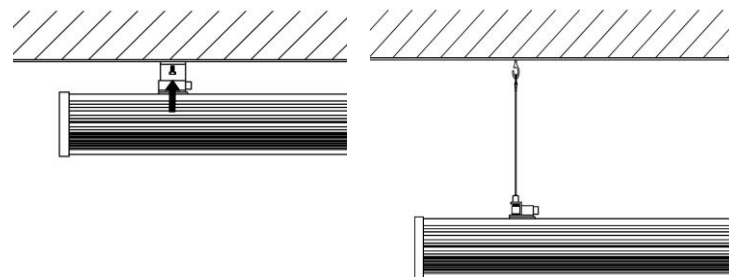
Befestigen Sie die restlichen Teile der Montagehalterung mit einem Inbusschlüssel (H6, 2Nm).

**3b.**

Dostosuj długość linki montażowej. Zacisk zostaje zwolniony, poprzez naciśnięcie górnej części uchwyty.

Adjust the length of the mounting cable. The clamp is released by pressing on the top of the handle.

Passen Sie die Länge des Montagekabels an. Die Klemme wird durch Drücken auf die Oberseite des Griffs gelöst.

**4.**

Przymocuj oprawę do ściany/elewacji oraz wyreguluj ustawienie oprawy. Podłącz zasilanie według oznaczeń zamieszczonych poniżej.

Fix the luminaire to the wall and adjust the luminaire. Connect the luminaire to the power supply according wire marking below.

Befestigen Sie die Leuchte an der Wand/Fassade und stellen Sie die Leuchten Position gemäß. Schließen Sie die Leuchte gemäß den folgenden Kabelmarkierungen an das Netzteil an.

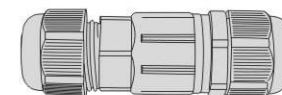
BRAK W ZESTAWIE | NOT INCLUDED | NICHT ENTHALTEN

Do połączeń stosować złącze kablowe IP66/IP68

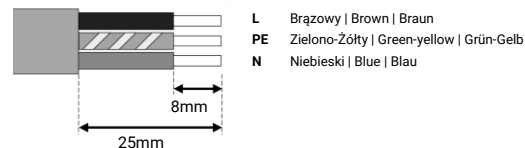
Ilość zacisków: 3

Napięcie znamionowe: max. 250V

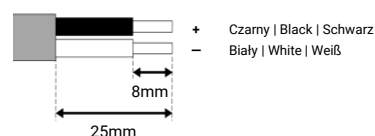
Przyłączalność: 0.50-2.50mm²



Podłączenie przewodów zasilających | Connecting the power cable | Stromkabel anschließen



Podłączenie przewodów sterujących | Connecting the dimming cable | Dimmkabel anschließen 0-10V / DALI



Gdy nie ma sterowania oświetleniem, zabezpiecz kable sterujące - rozdziel i zaizoluj każdy.

When no dimming, secure dimming cables - separate and isolate each one.

Wenn nicht gedimmt wird, sichern Sie die Dimmkabel - trennen und isolieren Sie jedes einzelne.